



DEPARTMENT FOR ENVIRONMENT, FOOD AND RURAL AFFAIRS  
SCOTTISH GOVERNMENT  
WELSH GOVERNMENT

DEPARTMENT OF AGRICULTURE AND RURAL DEVELOPMENT NORTHERN IRELAND

VETERINARY CERTIFICATE FOR HATCHING EGGS OF POULTRY, OTHER THAN RATITES (HEP)  
CERTIFIKATA VETERINARE PËR VEZË PËR SHTRIM NGA SHPENDE TË TJERA NGA STRUCAT (HEP)

Part I: Detail of dispatched consignment Pjesa I: detaje mbi dërgesën	1.1. <b>Consignor</b> <i>Dërguesi</i> <b>Name</b> <i>Emri</i>		1.2. <b>Certificate reference number</b> <i>Numri i references certifikatës</i>		1.2.a.	
	Address <i>Adresa</i>		1.3. <b>Central Competent Authority</b> <i>Autoriteti Kompetent Qëndror</i>  DEFRA			
	Tel. No. <i>Nr. Tel.</i>		1.4. <b>Local Competent Authority</b> <i>Autoriteti Kompetent Lokal</i>  APHA			
	1.5. <b>Consignee</b> <i>Marrësi i ngarkesës</i> <b>Name</b> <i>Emri</i>		1.6.			
	Address <i>Adresa</i>					
	Postal code <i>Kodi postal</i>					
	Tel. No. <i>Nr. Tel.</i>					
	1.7. <b>Country of origin</b> <i>Vendi i origjinës</i>	<b>ISO code</b> <i>Kodi ISO</i>	1.8. <b>Region of origin</b> <b>Code</b> <i>Rajoni i origjinës</i> <i>Kodi</i>	1.9. <b>Country of destination</b> <i>Vendi i destinacionit</i>	<b>ISO Code</b> <i>Kodi ISO</i>	1.10.

<p><b>1.11. Place of origine</b> <i>Vendi i origjinës</i></p> <p><b>Name</b> <i>Emri</i></p> <p><b>Address</b> <i>Adresa</i></p> <p><b>Approval Number</b> <i>Numri i miratuar</i></p> <p><b>Name</b> <i>Emri</i></p> <p><b>Address</b> <i>Adresa</i></p> <p><b>Approval Number</b> <i>Numri i miratuar</i></p>	<p>1.12.</p>
<p><b>1.13. Place of loading</b> <i>Vendi i shkarkimit</i></p> <p><b>Approval Number</b> <i>Numri i miratuar</i></p>	<p><b>1.14. Date of departure</b> <i>Data e nisjes</i></p> <p><b>Time of departure</b> <i>koha e nisjes</i></p>
<p><b>1.15. Means of transport</b> <i>Mjetet e transportit</i></p> <p><b>Aeroplane</b> <input type="checkbox"/> <b>Ship</b> <input type="checkbox"/> <b>Railway wagon</b> <input type="checkbox"/> <i>Aroplan Anije vagon hekurudhor</i></p> <p><b>Road vehicle</b> <input type="checkbox"/> <b>Others</b> <input type="checkbox"/> <i>Makinë rrugore Të tjera</i></p> <p><b>Identification</b> <i>Identifikimi</i></p> <p><b>Documentary references</b> <i>Dokumentat e references</i></p>	<p><b>1.16. Entry BIP in Albania</b> <i>Postat e inspektimit Kufitar të hyrjes në Shqipëri</i></p>
	<p><b>1.17. No. of Cites</b> <i>Nr. i Qyteteve</i></p>
<p><b>1.18. Description of commodities</b> <i>Përshkrimi i mallrave</i></p>	<p><b>1.19. Commodities code (HS code)</b> <i>Kodi i mallrave (HS code)</i></p>
	<p><b>1.20. Quantity</b> <i>Sasia</i></p>
<p>1.21.</p>	<p><b>1.22. No of packages</b> <i>Nr. i paketimeve</i></p>
<p><b>1.23. Identification of container ( seal number)</b> <i>Identifikimi i kontenierëve ( numri i vulës)</i></p>	<p>1.24.</p>
<p>1.25. Commodities certified for: Breeding <input type="checkbox"/></p>	<p><i>Mallrat të certifikuar për:</i> <i>Mbarëshitim</i> <input type="checkbox"/></p>

1.26.	1.27. For import or admission into Albania <input type="checkbox"/> Për import ose dërguar në Shqipëri										
<b>1.28. Identification of the commodities</b> Identifikimi i mallrave <table border="1"> <thead> <tr> <th data-bbox="233 403 565 428">Species, (Scientific name)</th> <th data-bbox="565 403 753 428">Breed/ Category</th> <th data-bbox="753 403 980 428">identification system</th> <th data-bbox="980 403 1279 428">identification number</th> <th data-bbox="1279 403 1370 428">Quantity</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td data-bbox="233 428 565 453">Llojet ( Emri shkencor)</td> <td data-bbox="565 428 753 453">raca/ Kategoria</td> <td data-bbox="753 428 980 453">sistemi i identifikimit</td> <td data-bbox="980 428 1279 453">numri i identifikimit</td> <td data-bbox="1279 428 1370 453">Sasia</td> </tr> </tbody> </table>		Species, (Scientific name)	Breed/ Category	identification system	identification number	Quantity	Llojet ( Emri shkencor)	raca/ Kategoria	sistemi i identifikimit	numri i identifikimit	Sasia
Species, (Scientific name)	Breed/ Category	identification system	identification number	Quantity							
Llojet ( Emri shkencor)	raca/ Kategoria	sistemi i identifikimit	numri i identifikimit	Sasia							
<b>II. Health information</b> Informacion mbi shëndetin	<table border="1"> <tr> <td data-bbox="815 592 1175 659"> <b>II.a. Certificate reference number</b>          Numri i referencës së certifikatës       </td> <td data-bbox="1175 592 1422 659"> <b>II.b.</b> </td> </tr> </table>	<b>II.a. Certificate reference number</b> Numri i referencës së certifikatës	<b>II.b.</b>								
<b>II.a. Certificate reference number</b> Numri i referencës së certifikatës	<b>II.b.</b>										
<b>II.1. Animal health attestation</b> Vërtetimi i shëndetit të kafshëve <b>I undersigned official veterinarian, hereby certify that the hatching eggs<sup>(1)</sup> described in this certificate;</b> <i>Unë, veterineri zyrtar nënkruar këtu vërtetoj se vezët për shtrim të përshkruara në certifikatë:</i> <b>II.1.1. Meet the provisions of Directive no. 2009/158/EC;</b> <i>Plotëson masat e direktivës 2009/158/EC;</i> <b>II.1.2. come from flocks which have remained on:</b> <i>Vijnë nga tufa që kanë qëndruar në:</i> (2)(3) either [the territory of code <i>ose [codi i territorit</i> ] ] (3)(4) or [compartment(s) <i>ose [pjesa(et)</i> ] ] <b>for at least three month. Where the flocks from which the hatching eggs come from were imported into the country territory, zone or compartment of origin this took place in accordance with veterinary condition at least as strict as the relevant requirements of Directive 2009/158/EC and any subsidiary decisions;</b> <i>për të paktën tre muaj. Kur tufat nga të cilat vezët për shtrim vijnë janë importuar në vend, territor, zonë apo pjesë të origjinës kjo është kryer në përputhje me kërkesat veterinarë të paktën atë të rrepta sa kërkesat përkatëse të dir.2009/158/EC dhe vendimet mbështetëse.</i> <b>II.1.3. come from:</b> <i>vjen nga:</i> (2)(3)(10) either [the territory of code <i>ose [codi i territorit</i> ] ] (3)(4) or [compartment(s) <i>ose [pjesa(et)</i> ] ] <b>a. which, at the date of issue of this certificate was (were) free from the Newcastle disease as defined in regulation EC No. 798/2008.</b> <i>të cilat në datën e lëshimit të certifikatës ka qënë ( kanë qënë) të lirë nga sëmundja e Pseudopestit si është përcaktuar në rregulloren nr.798/2008/EC.</i> <b>b. where a surveillance programme for avian influenza in according to regulation no 798/2008/EC is carry out;</b> <i>ku është kryer një program mbikqyrje për influencën aviare në përputhje me rregulloren nr. 798/1008/EC.</i> <b>II.1.4. come from:</b> <i>vjen nga:</i> (2)(3)(11) either [the territory of code <i>ose [codi i territorit</i> ] ] (3)(4) or [compartment(s) <i>ose [pjesa(et)</i> ] ] (3) either [ II.1.4.1. which, at the date of issue of this certificate was (were) free from highly pathogenic avian influenza and low pathogenic avian influenza as defined in regulation EC No. 798/2008.] <i>ose, i cili në datën e lëshimit të certifikatës ka qënë ( kanë qënë) e lirë nga influenza aviare me patogenitet të lartë dhe nga influenza aviare me patogenitet të ulët si është përcaktuar në rregulloren nr.798/2008/EC</i> (3)or [ II.1.4.1. which, at the date of issue of this certificate was (were) free from highly pathogenic avian influenza as defined in regulation EC No. 798/2008.] <i>ose, i cili në datën e lëshimit të certifikatës ka qënë ( kanë qënë) e lirë nga influenza aviare me patogenit të lartë si është përcaktuar në rregulloren nr.798/2008/EC</i> (3) either [(a) were derived from parent flocks which have been kept in an establishment in which avian influenza surveillance has been carried out with negative results within 21 days prior to the time of collection of eggs;] <i>ose vijnë nga tufa prindërore të cilat janë mbajtur në një stabiliment në të cilin mbikqyrja për influencën aviare është kryer me rezultate negative Brenda 21 ditëve para kohës së grumbullimit të vezëve;]</i>											

Part II: certification. Pjesa II: çertifikimi

(<sup>3</sup>) or [(a) were derived from parent flocks which have been kept in an establishment in which during the past 21 days prior to the collection of eggs a virus detection test with negative testing results for avian influenza has been carried out on a random sample of cloacal and tracheal/or oropharyngeal swabs taken from at least 60 poultry in the establishment or from all poultry if less than 60 are present in the establishment;]

ose vijnë nga tufa prindërore të cilat janë mbajtur në një stabiliment në të cilën gjatë 21 ditëve para mbledhjes së vezëve një test zbulimi i virusit me rezultate testimi negative për influenzën aviare është kryer mbi kampine të zakonshme tamponesh kloakal dhe trakeal ose orofaringeal të marra nga të paktën 60 shpendë në një stabiliment ose nga të gjithë shpendët nëse më pak se 60 janë pr të pranishme në stabiliment

(b) the hatching eggs come from an establishment:

vezët për shtrim vijnë nga një stabiliment

- around which within 1 km radius low pathogenic avian influence has not been present within the last 30 days on any establishment;

në një rreze 1 km rreth të cilit nuk ka qënë e pranishme influence aviare për të paktën 30 ditë në çdo stabiliment;

- where there has been no epidemiological link to an establishment where avian influence has been detected within the last 30 days;]

- ku nuk ka patur lidhje epidemiologjike me një stabiliment ku influence është zbuluar në 30 ditët e fundit;

II.1.5 were derived from parent flocks which:

Vijnë nga tufa prindërore të cilat:

(<sup>3</sup>) either have not been vaccinated against avian influenza

nuk janë vaksinuar kundër influencës aviare

(<sup>3</sup>) or have been vaccinated against avian influenza in accordance with a vaccination plan under regulation no. 798/2008/EC using :

janë vaksinuar kundër influencës aviare në përputhje me planin e vaksinimit sipas rregullores 798/2008/EC duke përdorur:

name and type of used vaccine (s)

emri dhe tipi i vaksinës së përdorur

At the age of  
në moshën

weeks;]  
javë;]

II.1.6 Come from flocks which :

Vijnë nga tufa të cilat:

a) has been examined at the date of issue of this certificate and showed no clinical signs of grounds for suspecting any diseases;

janë ekzaminuar në datën e lëshimit të kësaj certificate dhe nuk ka treguar shënja për/ dyshimit e sëmundjes

b) Have been kept for at least six weeks immediately prior to import to Albania in the establishment(s) defined in Box I.11 of Part I, officially approved in accordance with requirements that are at least equivalent to those laid down in Annex II to directives 2009/158/EC:

Janë mbajtur për të paktën 6 javë menjëherë para importit për në Shqipëri në stabiliment (te) të përcaktuar në Boks I.11, pjesa I, zyrtarisht i miratuar në përputhje me kërkesat që të paktën janë ekuivalente me ato të përcaktuara në Aneksin II të direktivës 2009/158/EC

- the approved of which has not been suspended or withdrawn;

për të cilin aprovimi nuk është pezulluar apo hequr;

- which, is (are) not subject to animal health restriction;

i cili nuk është (janë) subjekt i kufizimeve të shëndetit të kafshëve;

- within 10 km radius of which, including, where appropriate, the territory of a neighbouring country, there has been no outbreaks of highly pathogenic avian influence or Newcastle disease for at least the previous 30 days  
në një rreze 10 km, përfshirë dhe territore të vendeve fqinje nuk kaq patur vatra të influencës aviare me patogjenitet të lartë apo të Pseudopestit për të paktën 30 ditë përpara;

c) during the period mentioned in b), have had no contact with poultry not complying with the requirements laid down in the certificate or with wild birds.

gjatë periudhës së vendosur në pikën II.1.6 nuk kanë patur kontakt me shpendë që nuk plotësojnë kërkesat e përcaktuara në këtë certifikatë ose me shpendët e egër.

(Continued on 7568CON)



DEPARTMENT FOR ENVIRONMENT, FOOD AND RURAL AFFAIRS  
SCOTTISH GOVERNMENT  
WELSH GOVERNMENT  
DEPARTMENT OF AGRICULTURE AND RURAL DEVELOPMENT NORTHERN IRELAND

VETERINARY CERTIFICATE FOR HATCHING EGGS OF POULTRY, OTHER THAN RATITES (HEP)  
CERTIFIKATA VETERINARE PËR VEZË PËR SHTRIM NGA SHPENDË TË TJERA NGA STRUCAT (HEP)

.....(Continued)

*Animal health attestation*  
*Vërtetimi i shëndetit të kafshëve*

I undersigned official veterinarian, hereby certify that the hatching eggs <sup>(1)</sup> described in this certificate;  
*Unë, veterineri zyrtar nënshkrues këtu vërtetoj se vezët për shtrim të përshkruara në certifikatë:*

II.1.6 Come from flocks which :  
*Vijnw nga tufa tw cilat:*

d) have undergone a disease surveillance programme for:  
*i është nënshtruar një program mbikqyrje të sëmundjes për:*

<sup>(3)</sup> either [Salmonella Pullorum, Salmonella Gallinarium and Mycoplasma gallisepticum (fowls);]  
*ose [Salmonella Pullorum, Salmonella Gallinarium dhe Mycoplasma gallisepticum (pula);]*

<sup>(3)</sup> or [Salmonella arizonae (sero-group O:18(K), S. Pullorum and S.Gllinarum, Mycoplasma meleagridis and M. gallisepticum (turkeys);]  
*ose [Salmonella arizonae (serogroup O:18(K), S. Pullorum dhe S.Gllinarum, Mycoplasma meleagridis dhe M. gallisepticum (gjela deti);]*

<sup>(3)</sup> or [Salmonella Pullorum and S. Gallinarum (guinea fowl, quails, pheasants, partridges and ducks);]  
*ose [Salmonella Pullorum and S. Gallinarum (pulat guinea, Quails, fazanët, thëllëzat dhe rosa;]*

in accordance with Chapter III of Annex II to Directive 2009/158/EC and was not found to be infected, nor showed any grounds for suspecting any infection, by these agents;  
*në përputhje me kapitullin III të Aneksit II të direktivës 2009/158/EC dhe nuk është gjetur e infektuar as ka treguar shënja dyshimi për ndonjë infeksion me këto shkaktarë;*

<sup>(3)</sup> either [(e) have not been vaccinated against Newcastle disease;]  
*ose [(c) nuk është vaksinuar kundër sëmundjes së Pseudopestit;]*

<sup>(3)</sup> or [(e) have been vaccinated against Newcastle disease using;  
*ose [(c) janë vaksinuar kundër sëmundje së Pseudopestit duke përdorur:*

name and type (live or inactivated)  
of Newcastle disease virus strain used in vaccine(s)

*(emri dhe tipi, e inaktivuar ose e gjallë)*  
*e shtamit të virusit të sëmundjes Pseudopestit të përdorur në vaksinë (a)*

at the age of  
*në moshën*

weeks;]  
*Javë;]*

<sup>(8)</sup> and/or [(f) has been vaccinated using officially approved vaccines on  
against (repeat as necessary);]  
*dhe /ose [(f) janë vaksinuar duke përdorur vaksinë zyrtarisht të aprovuar mbi*  
*kundër (përsërite nëse është e nevojshme);]*

II.1.7 have been marked as indicated in point 1.28 of the certificate using  
(colour link)

*Janw markuar si tregohet nw pikw 1.28 tw certifikatws duke pwrdorur*  
*e linkut)*

*(ngjyra*

II.1.8	<p><b>have been disinfected in accordance with my instruction, using</b> (name of product and active substance) for ( time in minutes);</p> <p><i>Janw dezinfektuar nw pwrputhje me instruksionet e mija, duke pwrdorur produktit dhe lwndws active (pwr) ( koha nw minuta)</i></p>	( name of ) ( emri i )
II.1.9	<p><b>have been collected from</b> (dd/mm/yyyy) to (dd/mm/yyyy)</p> <p><i>Janw mbledhur nga (dd/mm/vvvv) to (dd/mm/vvvv)</i></p>	
II.1.10	<p><b>have been examined at the date of issue of this certificate and showed no clinical signs of or grounds for suspecting any disease;</b></p> <p><i>Janë ekzaminuar në datën lëshimit të kësaj cerifikate dhe nuk kanë treguar shenja klinike apo baza për dyshimin e ndonjë sëmundje;</i></p>	
II.2 II.2	<p><b>Public health additional guarantees</b> <i>Garanci shitesë për shëndetin public</i></p>	
☐ [II.2.1	<p><b>the salmonella control programme referred to in Article 10 of regulation (EC) No 2160/2003 and the specific requirements for the use of antimicrobials and vaccines in regulation (EC) no 1177/2006, have been applied to the parent flock of origin and this parent flock has been tested for Salmonella serotypes of public health significance.</b></p>	
☐ [II.2.1	<p><i>Programi i kontrollit të Salmonelozës sipas neni 10 të rregullores nr.2160/2003/EC dhe kërkesat specifike të antimikrobikëve dhe vaksinave në rregulloren nr. 1177/2006/EC janë zbatuar në tufën prindërore të origjinës dhe kjo tufë prindërore është testuar për serotype të Salmonelozës për qëllime të shëndetit public.</i></p>	
	<p><b>Date of last sampling of the parent flock from which the testing result is known:</b> <i>Data e kampionimit të fundit për tufën prindërore nga e cila testimi rezultoi i panjohur</i></p>	(dd/mm/yyyy) (dd/mm/vvvv);
	<p><b>Result of all testing in the parent flock:</b> <i>Rezultati i të gjithë testeve në tufën prindërore:</i></p>	
	<p>☐ ☐ <b>either [positive;]</b> ☐ ☐ <i>ose [positive;]</i> ☐ ☐ <b>order [negative;]</b> ☐ ☐ <i>për [negative;]</i></p>	
☐ [II.2.2	<p><b>Neither Salmonella Enteridis nor Salmonella Typhimurium were detected within the control programme referred to in point II.2.1.]</b> <i>as Enteridis Salmonella as Typhimurium Salmonella nuk janë zbatuar në kuadër të programit të kontrollit të përmendur në pikën II.2.1 ]</i></p>	
II.3 II.3	<p><b>Animal health additional guarantees</b> <i>Garancitë shitesë të shëndetit të kafshëve</i></p>	
	<p><b>I, the undersigned official veterinarian, further certify that:</b> <i>Unë vetriner nënëshkrues zyrtar, më tej certifikoj që:</i></p>	
☐ [II.3.1	<p><b>where the consignment is intended for Albania the status of which has been established pursuant to Article 15(2) of Directive 2009/158/EC, the hatching eggs described in this certificate are derived from poultry which:</b></p> <p><i>kur ngarkesa është e destinuar për në Shqipëri, statusi i të cilës është vendosur për qëllime të direktivës 2009/158/EC, vezët për shtrim të përshkruara në këtë certifikatë vijnë nga shpendë të cilët:</i></p>	
	<p><b>[have not been vaccinated against Newcastle disease;</b> <i>nuk janë të vaskinuara kundër sëmundjes së Pseudopestit;</i></p> <p>☐ or <b>[have been vaccinated against Newcastle disease using an inactivated vaccine;]</b> <i>Janë vaksinuar kundër sëmundjes së Pseudopestit duke përdorur një vaksinë të inaktivuar;]</i></p> <p>☐ or <b>[have been vaccinated against Newcastle disease using a live vaccine at the latest 60 days before the in mentioned under point II.1.9;]</b> <i>Janë vaksinuar kundër sëmundjes së psudopositit duke përdorur një vaksinë të gjallë në 60 ditët e fundit para se të përmenden në pikën II.1.9;</i></p>	
II.4 II.4	<p><b>Additional health requirements</b> <i>Kërkesa shitesë të shëndetit.</i></p>	
	<p><b>I, the undersigned official veterinarian, further certify that:</b> <i>une i nenshkruari veterineri zyrtar, per me teper certifikoj qe:</i></p>	
☐ [II.4.1	<p><b>Although the use of vaccines against Newcastle diseases which do not fulfil the specific requirements of Annex VI (II) to regulation (EC) no 798/2008 is not prohibited in:</b></p> <p><i>Megjithëse përdorimi i vaksinave kundër Pseudopestit që nuk plotëson kërkesat specifike të Aneksit VI (II) të rregullores nr.798/2008/EC nuk është i ndaluar në:</i></p>	
	<p>☐ ☐ <b>either [the territory of code :]</b> ☐ ☐ <i>ose [codi i territorit :]</i> ☐ ☐ <b>ose [compartment(s) :]</b></p>	

(<sup>2</sup>) (<sup>4</sup>) ose [ pjesa (et) :]

**the poultry from which the hatching eggs are derived:**  
*shpendët nga të cilët vezët për shtrim kanë ardhur:*

- (a) **Have not been vaccinated for at least the previous 12 months such vaccines;**  
*nuk janë vaksinuar për të paktën 12 muaj me të tillë vaksinë;*
- (b) **come from a flock which underwent a virus isolation test for Newcastle disease, carried out in an official laboratory not earlier than 14 days preceding consignment on a random sample of cloacal swabs from at least 60 birds in each flock concerning and in which no avian paramyxovirus with an Intracerebral Pathogenicity Index (ICPI) of more than 0,4 were found:**  
*vijnë nga një tufë ose tufa të cilat i janë nënshtruar një testi i izolimit virusi për sëmundjen e Pseudopestit, të kryer nënjë laborator zyrtar jo më herët se 14 ditë përpara dërgesës mbi mostra të zakonshme tamponësh kloakalë nga të paktën 60 shpendë në secilën tufë përkatëse dhe në të cilat nuk janë gjetur paramixoviruse me një indeks patogjeniteti intracerebral jo më shumë se 0,4;*
- (c) **in the 60 days before consignment was not in contact with poultry which does not fulfil the conditions in (a) and (b);**  
*në 60 ditë para dërgesës nuk kanë qënë në kontakt me shpendë të cilët nuk plotësojnë kushtet në (a) dhe (b);*
- (d) **were kept in isolation under official surveillance on the establishment of origin during the 14 days mentioned in (b).]**  
*janë mbajtur të izoluar në mbikqyrjen zyrtare në një stabiliment të origjinës gjatë 14 ditëve vendosur në (b).]*

## II.5 Animal transport Attestation II.5 Vërtetimi i transportit të kafshëve

**I, the undersigned official veterinarian, further certify, that:**  
*Unë, i nënshkruari veteriner zyrtar, për më tepër vërtetoj që:*

### II.5.1 the hatching eggs are transported in perfectly clean disposable boxes used for the first time in which: *Vezët për shtrim janë transportuar në bokse të pastruara në mënyrë perfekte të përdorura për herë të parë në të cilët:*

- (a) **contain only hatching eggs of the same species, category and type coming from the same establishment;**  
*përmbajnë vetëm vezë për shtrim të të njëjtës specie, kategori dhe lloj që vijnë nga i njëjti stabiliment;*
- (b) **bear the following indication;**  
*mban treguesit në vazhdim;*
  - **the word "hatching",**  
*fjalën "vezë për shtrim"*
  - **the name of the country, territory, zone or compartment of consignment, the species of poultry concerned, the number of eggs,**  
*emrin e vendit, territorit, zones apo pjesës, llojin e shpendëve përkatës, numrin e vezëve*
  - **the category and type of production for which they are intended,**  
*katëgorinë dhe tipin e prodhimit për të cilat janë të destinuara*
  - **the name, address and approval number of the production establishment, the approval number of the establishment of origin,**  
*emrin, adresën dhe numrin e aprovimit të stabilimentit të prodhimit, numrin e miratimit të stabilimentit të origjinës,*
  - **the Member State of destination;**  
*vendin e destinacionit.*
- (c) **are closed in accordance with the instructions of the competent authority to avoid any possibility of substitution of the contents;**  
*janë mbyllur në përputhje me udhëzimet e Autoritetit Kompetent që të evitohet ndonjë mundësi për zëvendësimin e përmbajtjes;*

### II.5.2 the containers and vehicles in which the boxes mentioned above have been transported have been cleansed and disinfected before loading in accordance with the instructions of the competent authority. *Konteinerët dhe makinat në të cilët janë vendosur boxet janë pastruar dhe dezinfektuar, përpara ngarkimit në përputhje me udhëzimet e Autoritetit Kompetent*

**Notes**  
*Shënime*

## Part I Pjesa I

- **Box I.8: Provide the code for the zone or the compartment of origin, if necessary, as defined under code column 2, Part 1 of Annex I to regulation (EC) no 798/2008].**  
*Box I.8: të sigurojë codin për zonën apo pjesën e origjinës, nëse është e nevojshme, si përcaktohet në kodin e kolumnës 2 të pjesës I të aneksit I të rregullores nr 798/2008/EC.*
- **Box I.11: Name, address and approval number of breeding establishment.**  
*Box I.11: Emrin, adresën dhe numrin e aprovimit të stabilimentit të mbarëshimit.*
- **Box I.15: Indicate the registration number(s) of railway wagons and lorries, the names of ships and, if known, the flight numbers of aircraft. In the case of transport in containers or boxes, the total number of these and their registration and where there is a serial number of the seal it has to be indicated in box I.23.**  
*Box I.15: tregohet numri i regjistrimit të vagonit dhe kamionit apo emrat e anijeve dhe, nëse dihen, numrat e fluturimit të aeroplanit.*

Ne rast se transporti kryhet me kontenier apo kuti , numri total i tyre dhe regjistrimi i tyre dhe kur është numur serial në vulë duhet të tregohet në boxin I.23.

**Box I.28 (Category): select one of the following: Pure line/grandparents/parents/laying pullets/eggs of turkeys for consumption/others; (Identification system & Identification number): introduce the egg mark.**

- *Box I.28 (Kategoria): zgjidh nje prej te meposhtmeve : linje e paster/gjysher/prinder/pule prodhimi /vezëpulash deti për konsum/të tjera: (Sistemin e identifikimit dhe numrin e identifikimit):futur shenjën vezëve*

**Part II**

**Pjesa II**

- (1) **For hatching eggs of poultry as defined in regulation (EC) no 798/2008 with exception of ratites.**  
*Për vezë për shtrim prej shpendëve siç përcaktohet në rregulloren nr.798/2008/EC me përjashtim të strucave*
- (2) **Code of the territory as it appears in column 2, Part I of Annex I in regulation (EC) no 798/2008.**  
*Kodi i territorit siç shfaqet ne Kolonen 2, Pjesa I te Aneksit I në rregulloren nr.798/2008/EC*
- (3) **Keep as appropriate.**  
*Ruani siç duhet*
- (4) **Insert the name of compartment(s)**  
*Shtomrin e ndarjes (eve)*
- (5) **This guarantee applies for poultry belonging the species of Gallus Gallus and turkeys.**  
*Kjo garanci zbatohet për shpendë që i përkasin llojeve Gallus gallus dhe shpendë deti.*
- (6) **If any of the results were positive for the serotypes below during the life of the parent flock, indicate as positive: Salmonella Infantis, Salmonella Virchow and Salmonella Hadar.**  
*Nëse ndonjë prej rezultateve është pozitiv për serotipet e mëposhtëme gjatë jetës së tufës, tregohet pozitive: Salmonella Infantis, Salmonella Virchow and Salmonella Hadar.*
- (7) **Keep if appropriate.**  
*Ruani nëse duhet*
- (8) **At the time of consignment the eggs must be individually marked in accordance with Regulation no. 617/2008/EC, including the approval number of the breeding establishment, in indelible black ink; such markings must be in legible writing and in at least one Union language.**  
*Në kohën e ngarkimit vezët duhet të jenë të shënjuara individualisht në përpulje me rregulloren nr. 617/2008/EC duke përfshirë numrin e miratimit të stabilimentit të mbarështimit me bojë të zezë që nuk fshihet; ky shënim duhet të jetë i lexueshëm lehtësisht dhe të p[aktën në një gjuhë të komunitetit.*
- (9) **For countries or territories with the entry “N” in column 6 of Part I of Annex I to regulation (EC) no 798/2008, for hatching eggs of poultry other than ratites (HEP) only, this means that in case of an outbreaks of Newcastle disease as defined in Regulation (EC) no 798/2008 then the country code or territory code shall continue to be used but this will exclude any area under official restrictions, by the third country concerned in relation to Newcastle disease, at the date of issue of this certificate.**  
*Për shtete ose territore me hyrje “N” në kolumnën 6 të Pjesës I të Aneksit I të rregullores nr. 798/2008/EC, për vezët për shtrim të tjera nga strucat (HEP) vetëm, kjo do të thotë që në rastin e një vatre të sëmundjes së Pseudopestit si përcaktohet në rregulloren nr.798/2008/EC se codi i shtetit apo codi i territorit do të vazhdojë të përdoret por ky duhet të përjashtojë çdo ambjent nën masa kufizuese zyrtare, nga vendet e treta lidhur me sëmundjen e pseudopestit, në datën e lëshimit të kësaj certificate.*
- (10) **For countries or territories with the entry “L” in column 6 of Part I of Annex I to regulation (EC) no 798/2008, for hatching eggs of poultry other than ratites (HEP) only, this means that in case of an outbreaks of low pathogenic avian influenza disease as defined in Regulation (EC) no 798/2008 then the country code or territory code shall continue to be used but this will exclude any area under official restrictions, by the third country concerned in relation to low pathogenic avian influenza disease, at the date of issue of this certificate.**  
*Për shtete ose territore me hyrje “L” në kolumnën 6 të Pjesës I të Aneksit I të rregullores nr. 798/2008/EC, për vezët për shtrim të tjera nga strucat (HEP) vetëm, kjo do të thotë që në rastin e një vatre të influencës aviare me patogenitet të ulët si përcaktohet në rregulloren nr.798/2008/EC se codi i shtetit apo codi i territorit do të vazhdojë të përdoret por ky duhet të përjashtojë çdo ambjent nën masa kufizuese zyrtare, nga vendet e treta lidhur me sëmundjen e influencës aviare me patogenitet të ulët, në datën e lëshimit të kësaj certificate.*

**This certificate is valid for 10 days.**

*Kjo certifikatë është e vlefshme për 10 ditë.*

**Official veterinarian**

Veterineri zyrtar

**Name ( in capital letters):**

*Emri ( me germa kapitale)*

**Date**

*Data*

**Stamp**

*Vula*

**Qualification and title**

*Kualifikimi dhe titulli*

**Signature**

*Firma*